



comune di trieste  
 piazza Unità d'Italia 4  
 34121 Trieste  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
 partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO TERRITORIO, ECONOMIA E AMBIENTE  
 SERVIZIO STRADE E VERDE PUBBLICO

**REG. DET. DIR. N. 330 / 2019**

Prot. corr. N 2018 - 13/6 - 18 - 5 - 19/1922

OGGETTO: Servizio di manutenzione ordinaria aree gioco - anno 2019 (VP476). Aggiudicazione definitiva dell'appalto all'impresa ITALIAN GARDEN S.r.l. di Bibbiena (AR). Aggiornamento quadro economico. Spesa complessiva Euro 185.759,76 (I.V.A. compresa). CIG 773703968F .

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO

Premesso che con determinazione dirigenziale n. 3490 dd. 14.12.2018, sono stati approvati gli elaborati tecnici del "Servizio di manutenzione ordinaria aree gioco - anno 2019 (VP476)", prevedente una spesa complessiva di Euro 240.000,00 come risultante dal seguente quadro economico di spesa presunta:

	<b>EURO</b>	
<b>A) Importo del servizio:</b>		
A1) Importo servizio (per 365 giorni)	192.048,39	
A2) Oneri per la sicurezza	<u>1.500,00</u>	
	193.548,39	193.548,39
<b>B) Somme a disposizione:</b>		
B1) I.V.A. 22% su A1 + A2	42.580,65	
spese tecniche (art. 113 D.Lgs. 50/2016)		
B2) incentivo per il personale	3.096,77	
B3) fondo innovazione	<u>774,19</u>	
	46.451,61	<u>46.451,61</u>
	<b>SPESA TOTALE</b>	<b>240.000,00</b>

che con il medesimo atto è stato altresì disposto di individuare il contraente utilizzando la procedura negoziata, ai sensi dell'art. 36, comma 2, lettera b) del D.Lgs. 50/2016 aggiornato, mediante una Richiesta di Offerta (RDO) rivolta ad almeno cinque imprese individuate tra quelle presenti sul mercato elettronico MePa di CONSIP, aggiudicando l'appalto a favore del concorrente che avesse offerto il maggior ribasso percentuale unico sull'importo posto a base di gara fissato dall'Amministrazione in Euro 192.048,39 (I.V.A. ed oneri sicurezza esclusi);

Responsabile del procedimento: dott. arch. Andrea de Walderstein	Tel: 0406754745	E-mail: andrea.de.walderstein@comune.trieste	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Carlo Sergi	Tel: 0406754249	E-mail: carlo.sergi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Carlo Sergi	Tel: 0406754249	E-mail: carlo.sergi@comune.trieste.it	

dato atto che, esperita la gara in data 11.02.2019, nelle more delle procedure previste dal mercato elettronico l'appalto è stato provvisoriamente aggiudicato all'impresa ITALIAN GARDEN S.r.l. di Bibbiena (AR), che ha presentato un'offerta economica pari ad Euro 149.089,18 (di cui Euro 1.500,00 per oneri per la sicurezza non soggetti a ribasso) come da RDO n. 2180089;

atteso che la durata dell'appalto in parola e' fissata in 365 (trecentosessantacinque) giorni naturali e consecutivi decorrenti dalla data del verbale di consegna del servizio;

dato atto che con determinazione dirigenziale n. 5831/2018, così come modificata con determinazione dirigenziale n. 261/2019, è stato costituito il gruppo di lavoro, ai fini dell'applicazione dell'incentivo per le funzioni tecniche di cui all'art. 113, D.Lgs. 50/2016 e s.m.i., in esecuzione del disposto di cui all'art. 6 del Regolamento del Comune di Trieste per la ripartizione degli incentivi approvato con deliberazione giunta n. 228 dd. 21.5.2018;

ritenuto pertanto di procedere all'aggiudicazione definitiva dell'appalto nelle more delle verifiche sulla corrispondenza e correttezza delle autocertificazioni e dichiarazioni rese dall'Impresa in sede di gara fatto salvo che, qualora emergessero dichiarazioni mendaci, non veritiere o comunque non corrette si procederà alla pronuncia di decadenza dal presente provvedimento di aggiudicazione;

ritenuto altresì di aggiornare il quadro economico di spesa dell'intervento, a seguito degli esiti di gara, e provvedere inoltre alla definizione ed impegno di spesa per le spese tecniche ex art. 113 del D.Lgs. 50/2016 (incentivo per il personale e fondo innovazione - compresi oneri diretti ed accessori);

dato atto che, pur operando il Comune di Trieste dal 1 gennaio 2019 in esercizio provvisorio ai sensi dell'articolo 163, commi 3 e 5 del D.Lgs. 267/2000 così come modificato dal D.Lgs 126/2014, la spesa in questione è indifferibile in quanto indispensabile per assicurare la conservazione del patrimonio e garantire la sicurezza dei cittadini, e pertanto l'impegno viene assunto quale spesa corrente non suscettibile di frazionamento in dodicesimi;

richiamati :

- il D.Lgs. 18 aprile 2016, n. 50 e ss.mm.ii.;
- l'art. 107 del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267;
- l'art. 147 bis del D.Lgs. 18 agosto 2000, n. 267;
- l'art. 131 del vigente Statuto del Comune di Trieste;
- il vigente Regolamento di Contabilità del Comune di Trieste;

espresso il parere di cui all'art.147 bis del D.Lgs. n. 267/2000, in ordine alla regolarita' e correttezza amministrativa;

tutto ciò premesso e considerato;

## DETERMINA

- 1) di aggiudicare in via definitiva all'impresa ITALIAN GARDEN S.r.l. di Bibbiena (AR) - P.I. 01503250514 - l'appalto del "Servizio di manutenzione ordinaria aree gioco - anno 2019 (VP476)", per l'importo contrattuale di Euro 147.589,18 + Euro 1.500,00 di oneri per la sicurezza, per complessivi Euro 149.089,18 (I.V.A. esclusa), nelle more delle verifiche sulla corrispondenza e correttezza delle autocertificazioni e dichiarazioni rese dall'Impresa in sede di gara, fatto salvo che, qualora emergessero dichiarazioni mendaci, non veritiere o

Responsabile del procedimento: dott. arch. Andrea de Walderstein	Tel: 0406754745	E-mail: andrea.de.walderstein@comune.trieste	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Carlo Sergi	Tel: 0406754249	E-mail: carlo.sergi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Carlo Sergi	Tel: 0406754249	E-mail: carlo.sergi@comune.trieste.it	

comunque non corrette si procederà alla pronuncia di decadenza dal presente provvedimento di aggiudicazione;

2) di aggiornare il quadro economico di spesa del servizio così come di seguito specificato:

**EURO**

**A) Importo del servizio:**

A1) Costo servizio (per 365 giorni)	147.589,18	
A2) Oneri per la sicurezza	<u>1.500,00</u>	
	149.089,18	149.089,18

**B) Somme a disposizione:**

B1) I.V.A. 22% su A1 + A2 spese tecniche (art. 113 D.Lgs. 50/2016)	32.799,62	
B2) incentivo per il personale	3.096,77	
B3) fondo innovazione	<u>774,19</u>	
	36.670,58	<u>36.670,58</u>
<b>SPESA TOTALE</b>		<b>185.759,76</b>

3) di dare atto che la durata dell'appalto in parola e' fissata in 365 (trecentosessantacinque) giorni naturali e consecutivi decorrenti dalla data del verbale di consegna del servizio;

4) di dare atto altresì :

- che con Deliberazione Consiliare n. 17 dd. 8.5.2018 è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (DUP) periodo 2018-2019 ed il Bilancio di previsione 2018-2020;
- che, pur operando il Comune di Trieste dal 1 gennaio 2019 in esercizio provvisorio, ai sensi dell'articolo 163, commi 3 e 5 del D.Lgs. 267/2000 così come modificato dal D.Lgs 126/2014, la spesa in questione è indifferibile in quanto indispensabile per assicurare la conservazione del patrimonio e garantire la sicurezza dei cittadini e pertanto l'impegno viene assunto quale spesa corrente non suscettibile di frazionamento in dodicesimi;
- che, ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i. - TUEL, il programma dei conseguenti pagamenti degli impegni di spesa di cui al presente provvedimento è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio e con le regole di finanza pubblica in materia di "pareggio di bilancio", introdotte dai commi 707 e seguenti dell'art. 1 della Legge n. 208/2015 (c.d. Legge di stabilità 2016);
- che l'obbligazione giuridicamente perfezionata viene a scadenza:  
nell'anno 2019 per Euro95.870,96  
nell'anno 2020 per Euro89.888,80
- che il cronoprogramma dei pagamenti previsto per la spesa in argomento è il seguente:  
anno 2019 - Euro 95.870,96  
anno 2020 - Euro 89.888,80

5) di apportare le seguenti variazioni agli impegni/prenotazioni di seguito elencati :

Anno	Impegno/Pren.	Sub	Descrizione	Cap	Importo	Segno Variazione	Note
2019	20190139800	0	Servizio di manutenzione ordinaria aree gioco - anno 2019 (VP476). Approvazione progetto. Determinaz	0023963 5	120.000,0 0	-	
2020	20200051000	0	Servizio di manutenzione ordinaria aree gioco - anno	0023963 5	116.129,04	-	

Responsabile del procedimento: dott. arch. Andrea de Walderstein	Tel: 0406754745	E-mail: andrea.de.walderstein@comune.trieste	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Carlo Sergi	Tel: 0406754249	E-mail: carlo.sergi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Carlo Sergi	Tel: 0406754249	E-mail: carlo.sergi@comune.trieste.it	

			2019 (VP476). Approvazione progetto. Determinaz				

6) di tramutare le seguenti prenotazioni in impegno per una spesa complessiva di euro 3.870,96, effettuando contestualmente le variazioni necessarie tra quanto prenotato e quanto impegnato :

Anno	Prenotaz. N.	Descrizione	Cap	CE	V livello	Progr.	Prog.	D/N	Importo	Note
2019	2019013960	Servizio di manutenzione ordinaria aree gioco - anno 2019 (VP476). Approvazione progetto. Determinaz	00239635	01688	U.1.03.02.09.008	00151	03755	N	3.096,77	incentivo per il personale
2019	2019013970	Servizio di manutenzione ordinaria aree gioco - anno 2019 (VP476). Approvazione progetto. Determinaz	00239635	01688	U.1.03.02.09.008	00151	03755	N	774,19	fondo innovazione

7) di impegnare la spesa complessiva di euro 181.888,80 ai capitoli di seguito elencati :

Anno	Cap	Descrizione	CE	V livello	Programma	Progetto	D/N	Importo	Note
2019	00239635	MANUTENZION E ORDINARIA E RIPARAZIONI PER IL SERVIZIO SPAZI APERTI E VERDE PUBBLICO	01688	U.1.03.02.09.008	00151	03755	N	92.000,00	servizio + IVA
2020	00239635	MANUTENZION E ORDINARIA E RIPARAZIONI PER IL SERVIZIO SPAZI APERTI E VERDE PUBBLICO	01688	U.1.03.02.09.008	00151	03755	N	89.888,80	servizio + IVA

IL DIRIGENTE DI SERVIZIO  
(dott. arch. Andrea de Waldersein)

Responsabile del procedimento: dott. arch. Andrea de Walderstein	Tel: 0406754745	E-mail: andrea.de.walderstein@comune.trieste	Posta Elettronica Certificata  (PEC) comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Carlo Sergi	Tel: 0406754249	E-mail: carlo.sergi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Carlo Sergi	Tel: 0406754249	E-mail: carlo.sergi@comune.trieste.it	

Trieste, vedi data firma digitale

Documento sottoscritto con firma digitale  
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)

Responsabile del procedimento: dott. arch. Andrea de Walderstein	Tel: 0406754745	E-mail: andrea.de.walderstein@comune.trieste	Posta Elettronica Certificata  (PEC)  comune.trieste@certgov.fvg.it
Responsabile dell'istruttoria: Carlo Sergi	Tel: 0406754249	E-mail: carlo.sergi@comune.trieste.it	
Addetto alla trattazione della pratica: Carlo Sergi	Tel: 0406754249	E-mail: carlo.sergi@comune.trieste.it	

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: DE WALDERSTEIN ANDREA

CODICE FISCALE: DWLNDR66E20E125S

DATA FIRMA: 20/02/2019 13:42:36

IMPRONTA: AD83A4805EA2F4562D2A74651E57EAC2321C1356059BD3CA48091E3A81F5E7CA  
321C1356059BD3CA48091E3A81F5E7CAA63882B867C6B7CEC4F4A4CAAB3920A7  
A63882B867C6B7CEC4F4A4CAAB3920A77FB7C4B27AF7724A0BF93E5CAB307DE8  
7FB7C4B27AF7724A0BF93E5CAB307DE8B0474CFA796A4FB419223FC221C1C3C4



comune di trieste  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
www.comune.trieste.it  
partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO TERRITORIO, ECONOMIA AMBIENTE E MOBILITA'  
SERVIZIO STRADE E VERDE PUBBLICO

**REG. DET. DIR. N. 330 / 2019**

OGGETTO: Servizio di manutenzione ordinaria aree gioco - anno 2019 (VP476). Aggiudicazione definitiva dell'appalto all'impresa ITALIAN GARDEN S.r.l. di Bibbiena (AR). Aggiornamento quadro economico. Spesa complessiva Euro 185.759,76 (I.V.A. compresa). CIG 773703968F.

Si assegnano ai dati contabili sottoindicati i seguenti numeri:

Progr.	Numero	Dato Contabile	E/S	Anno	Impegno/ Accertamento	Sub	Capitolo	Importo	Segno	CE	V livello	D/N
1	91143	Variazione	S	2019	20190139800	0	00239635	120.000,00	-	01688		N
2	91145	Variazione	S	2020	20200051000	0	00239635	116.129,04	-	01688		N
3	201902 20110	Impegno	S	2019			00239635	92.000,00		01688	U.1.03.02.0 9.008	N
4	201902 20112	Impegno	S	2020			00239635	89.888,80		01688	U.1.03.02.0 9.008	N
5	1	Tramuta	S	2019	20190139600	0	00239635	3.096,77		01688	U.1.03.02.0 9.008	N
6	1	Tramuta	S	2019	20190139700	0	00239635	774,19		01688	U.1.03.02.0 9.008	N

Lista delle transazioni elementari associate ai movimenti contabili:

Progr.	Transazione elementare	Vincolo	Note
1	0902U1030209008054- 00000000000000000003		
2	0902U1030209008054- 00000000000000000003		
3	0902U1030209008054- 00000000000000000003		servizio + IVA
4	0902U1030209008054- 00000000000000000003		servizio + IVA
5	0902U1030209008054- 00000000000000000003		incentivo per il personale
6	0902U1030209008054- 00000000000000000003		fondo innovazione

Ai sensi dell'art. 183, comma 7 del D.Lgs. n. 267/2000, si rilascia il VISTO di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria.

Ai sensi del punto 5.3 del principio contabile concernente la contabilità finanziaria (Allegato 4/2 al D.Lgs. 118/2011), qualora la presente determinazione approvi spese d'investimento, si attesta che la copertura finanziaria è conforme a quanto indicato nel dispositivo.

LA DIRIGENTE DEL SERVIZIO  
GESTIONE FINANZIARIA,  
FISCALE ED ECONOMALE  
*dott.ssa Giovanna Tirrico*

*Trieste, vedi data firma digitale*

*Documento sottoscritto con firma digitale  
(ex art. 24 del D.L.vo 82/2005 e s.m.i.)*

# Elenco firmatari

ATTO SOTTOSCRITTO DIGITALMENTE AI SENSI DEL D.P.R. 445/2000 E DEL D.LGS. 82/2005 E SUCCESSIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI

Questo documento è stato firmato da:

NOME: TIRRICO GIOVANNA

CODICE FISCALE: TRRGNN58A62H307M

DATA FIRMA: 01/03/2019 14:22:58

IMPRONTA: 9701A835A6F361264C89770ACFE7E00F4E0B8A52FA611511B88D4B8768A6DC56  
4E0B8A52FA611511B88D4B8768A6DC5621014F4755B94A48DFCDC490B944FBA7  
21014F4755B94A48DFCDC490B944FBA75DBBCE0E149F7919797EFB7A08F8D852  
5DBBCE0E149F7919797EFB7A08F8D852989D9F7F2381F666955D7BAAFE76201A



comune di trieste  
piazza Unità d'Italia 4  
34121 Trieste  
[www.comune.trieste.it](http://www.comune.trieste.it)  
partita iva 00210240321

DIPARTIMENTO TERRITORIO, ECONOMIA AMBIENTE E MOBILITA'  
SERVIZIO STRADE E VERDE PUBBLICO

**OGGETTO:** Servizio di manutenzione ordinaria aree gioco - anno 2019 (VP476). Aggiudicazione definitiva dell'appalto all'impresa ITALIAN GARDEN S.r.l. di Bibbiena (AR). Aggiornamento quadro economico. Spesa complessiva Euro 185.759,76 (I.V.A. compresa). CIG 773703968F.

Allegati:

### **Determinazione Dirigenziale**

**N. 330 / 2019**

adottata il 20/02/2019 13:42:59

esecutiva il 01/03/2019 14:23:37

ufficio proponente: SERVIZIO STRADE E VERDE PUBBLICO

Copia informatica dell'originale documento informatico della presente determinazione viene pubblicata all'Albo Pretorio dal 12/03/2019 per 15 (quindici) giorni consecutivi, fino al 26/03/2019.

Addì 12/03/2019